



# the Workshop of Cambodian Taxi Driver

for Cambodia International Film Festival 2011

*17 Dec 2011 At Bophana Center / Takeyoshi Fukuda (motake)*

- Agenda
  - Profile
  - Theme
  - Synopsis
    - Watch the movie
  - Output
  - Promotion
  - Using tools
  - Table talk and FAQ

# Profile

\* **Fukuda Takeyoshi (motake)**  
 Photo Artist & Creative Director  
[m@motake.com](mailto:m@motake.com) <http://motake.com/>



\* **Career**

1973 born in Nikko, Japan. Graduated from "Musashino Art University" Department of Junior College, After worked in IT company. 2000 established the web production company "Sonicjam Inc." Director vice president and chief creative director. Regular work is the planning, art directions and photo directions for the website and the advertisement. Moreover, taking the photo works in every country in the world. The permanent exhibition in the website and the gallery in the world.

\* **Theme of my all works:**

**"Memorial colors of all the people in the world."**

Many of works theme are "Memorial colors on one's heart". Using original digital adjustment at all finish work from Film and DSLR. My process made it possible to reproduce the memorial colors. Mostly using hi contrast & low chrome, like a cinematic. Aiming to give expression that air and impression to the person who sees.



**ជីវប្រវត្តិ**

បានកើតនៅ Tochigiken នៅឆ្នាំ 1973 ហើយបានបញ្ចប់ការសិក្សា នៅសាកលវិទ្យាល័យសិល្បៈ នៅ Musashino ក្នុងឆ្នាំ 2001 បានបង្កើតក្រុមហ៊ុន Sonicjam Inc ដែលជាក្រុមហ៊ុនធ្វើវិស័យ 1 ឥឡូវ Chief Creative Director គឺជាការងារមួយដែលផ្តោតទៅលើគំរោងផ្សព្វផ្សាយវិស័យ ហើយនិងរូបថតស្នាដៃទូទាំងពិភពលោក។ ផ្សព្វផ្សាយរូបភាពរបស់ប្រទេសផ្សេងៗ និងវិស័យ។

ប្រធានបទស្នាដៃខ្ញុំគឺសំដៅទៅលើពណ៌ និង ការរំជួលចិត្ត ដែលដក់នៅក្នុងការចងចាំ។ ភាគច្រើននៅស្នាដៃរបស់ខ្ញុំចំពោះប្រធានបទដែលទាក់ទងទៅនឹងពណ៌ នៅក្នុងការចងចាំ។ ដោយសារយើងនឹងត្រូវបំភ្លេចវាជា ឌីជីថលអរក្នុង ហ្វីលមឌីជីថលមិនគិតទេ ដោយហេតុថា យើងនឹងបង្កើតវាជាថ្មីម្តងទៀត។ ទិសដៅរបស់យើងគឺចង់បង្ហាញឲ្យអ្នកមើល នៅការរំជួលចិត្ត ស្ថានភាពពេលនោះដោយយកមកបង្ហាញ។



# Theme

\* The Cambodia that we know in Japan: Angkor Wat and the smiling faces of children. Elementary schools and remote wells built with donations. Civil war, refugees and land mines. From such scraps of knowledge, we feel mainly pity.

Yet what is peculiar to us is simply natural circumstance for them.

We want to wipe away the pity felt by so many, and instead let them encounter the strength, kindness, sincerity and humanity of a fellow Asian people. For these people don't just feel sorry for themselves. They yearn for something; they love somebody; they have will in the face of an uncertain future. They live with a free spirit no different to our own.

We want you to see the reality of the people living in Cambodia today. To feel directly the passion lying deep in their hearts and the wonder of their lives. And to make you seriously consider the question: just what can we do in this world? That is the grand theme that runs through this production.

ប្រទេសកម្ពុជាដែលគេអាចស្គាល់ពីប្រទេសជប៉ុន។  
ប្រាសាទអង្គរវត្ត ស្នាមញញឹមរបស់ក្មេងៗ  
អណ្តូងទឹក សាលាបឋមសិក្សាដែលត្រូវបានកសាងឡើង ដោយជំនួយ។  
សង្គ្រាមផ្ទៃក្នុង ជនភាសខ្លួន មិន  
ចំណុចទាំងអស់ខាងលើនិយាយជារួមគឺសំដៅទៅលើសេចក្តីសោដផទនា។

ប៉ុន្តែអារម្មណ៍ដែលពួកយើងដឹង នៅចំណុចទាំងអស់ខាងលើ  
គឺនៅប្រទេសជប៉ុនរាល់ថ្ងៃនេះគ្មានអារម្មណ៍ដូចការរៀបរាប់ខាងលើទេ  
ចំពោះពួកគាត់គឺជាស្ថានភាពមួយដែលគាត់ជួបប្រទះតាំងពីកើតមកម្ល៉េះ។

ចង់ឲ្យបំបាត់ចោលនៅអារម្មណ៍ដែលគិតថាផទនាដែលមនុស្សភាគច្រើន  
មានអារម្មណ៍ថាផទនាដោយចង់ឲ្យពួកគាត់ជួបផ្ទាល់នៅសជានិ  
ភាពជាមនុស្សភាពស្នូតបូកភាពខ្លាំងក្លារបស់មនុស្សដែលរស់នៅអាស៊ីដូចគ្នា។  
មានអារម្មណ៍ថាមានសេរីភាពដោយមិនទាក់ទងនឹងពួកយើង។  
គាត់មិនឲ្យខ្លួនរបស់គាត់ផទនា ហើយគាត់មានឆន្ទៈ  
ចំពោះអនាគតរបស់គាត់ដូចជាការស្រឡាញ់មនុស្សម្នាក់ ចង់បានអ្វីមួយដូចគេ  
ហើយគាត់មានអារម្មណ៍រស់នៅដោយមានសេរីភាព  
ហើយមិនទាក់ទងនឹងពួកយើង។

ទទួលស្គាល់ពីភាពពិតប្រាកដរបស់ប្រជាជនខ្មែរនាពេលបច្ចុប្បន្ន  
ដោយចង់ឲ្យមានអារម្មណ៍យល់ដឹងពីភាពពុះកញ្ជ្រោល  
នៃការរស់នៅដែលកប់នៅក្នុងទ្រូងរបស់ពួកគេ។  
ហើយក៏ចង់ឲ្យចំណុចទាំងអស់ខាងលើក្លាយទៅជាឪកាសមួយដ៏សំខាន់សំរាប់  
ការគិតដ៏អ្វីដែលយើងអាចជួយបានដល់ពិភពលោក។  
និងជាប្រធានបទមួយដល់សំខាន់សំរាប់ស្នាដៃនេះ។



\* Those pictures contain that quoted from another website.

# Synopsis

- \* Siem Reap, the tourist mecca of Cambodia's Angkor ruins. The bike taxis and their drivers, familiar to anyone who has visited its streets.

A drama, based upon an original novel by the same creator, that makes a protagonist of one of these drivers that tourists scarcely glance at yet who go about their daily lives with single-minded determination.

The closed-off past; turmoil at the death of loved ones; romance; and what it means to live.

This cinematic photo story, comprising over 100 images, will arouse fresh curiosity, imaginings and emotions; a multitude of new thoughts stir in the viewer.

Five years in the making from conception to realization, from hereon too skills and techniques continue to develop and evolve.

មាតិកាសរសេរសាច់រឿង

ខេត្តសៀមរាបនៅប្រទេសកម្ពុជាគឺជាទីកន្លែងអណ្តូងដ៏ទៃសម្រាប់ប្រជាជនសាមញ្ញ។ អ្នកដែលបានទៅដើរលេងនៅទីប្រជុំជនពិតជាបានឃើញម៉ូតូខ្ទុប និងអ្នកបើកបរ។

រឿងនេះត្រូវបានគេបង្កើតឡើងដោយអ្នកបើកតាក់ស៊ីជាតូឯកហើយមានឈ្មោះដូចនៅក្នុងប្រលោមលោក ដែលសរសេរអ្នកនិពន្ធខ្លួនឯងហើយនិងរូបភាពនៃការរស់ប្រចាំថ្ងៃរបស់ពួកគាត់ ដែលអ្នកដើរលេងមិនបានចាប់អារម្មណ៍។

អតីតភាពដែលបានបញ្ចប់ការប្រឈមមុខនិងការស្តាប់របស់មនុស្សដែលយើងស្រឡាញ់ស្នេហា និងអត្តសញ្ញាណនៃការរស់នៅ។

រឿងរូបថតបែបកុន ជាង 100 សន្លឹក ជាចំណាប់អារម្មណ៍ថ្មីដែលផ្តល់នូវការគិតពិចារណា ការរំជួលចិត្តឲ្យកើនឡើងមួយកំរិតទៀត។ បន្ទាប់ពីមើលទៅវាជាការគិតប្រាកដមួយដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងឲ្យប្រើរយៈពេលជិត 5 ឆ្នាំបន្ទាប់ពីការគ្រងនោះ និងធ្វើឲ្យរំលឹកតែប្រសើរឡើងដោយការប្តេជ្ញាចិត្តទេសនិងការផ្សព្វផ្សាយ។



# Output

- ❖ **Novel**

I started to write the novel when did trip after 2 times. The cause is what I encountered Hong whom taxi driver in Siem Reap. I listened about many things of Cambodia. And I used him for the leading actor as symbol of Cambodian taxi driver of today. I decided to take a photo works when imagined scenes for the novel. But now, the novel is not yet finished...

- ❖ **Picture**

At First, I made story boards from story of novel. I asked directly to Hong about the leading actor. A woman actor, I was introduced friend of Visal. I did shoot in Siem Reap at 10 days. One car, one motorbike, 5 people include a car driver. We moved to some places every day. There is a club that I couldn't get permission. And there's a place that decided on suddenly. After that, I selected 120 photos with my archives before 5 years.

- ❖ **Movie**

I watched the works after finished. I thought the plan. It is to show the works with music. I asked to my friend of musician Isao Yamazaki. He made original songs for scenes. After that, I made the data for DVD and Blu-ray package with photo book.

## ប្រលោមលោក

បន្ទាប់ពីបានទស្សនានៅស្រុកខ្មែរបានចាប់ផ្តើមសរសេរប្រលោមលោកដោយផ្អែកពីការជួបជាមួយអ្នករត់ម៉ូតូខ្មែរម្នាក់ឈ្មោះហុង នៅខេត្តសៀមរាប។  
ដោយបានស្តាប់រឿងជាច្រើនអំពីគាត់ ហើយបានយកគាត់ជាគូអង្កត់ណាងអ្នកបើកបរនៅស្រុកខ្មែរ។ នៅពេលសរសេររឿងប្រលោមលោក  
បានសំរេចចិត្តគិតស្រមៃអំពីធុតរាជជាច្រើន ហើយក៏បានសំរេចចិត្តថតរូប ក៏ប៉ុន្តែមិនទាន់បានក្លាយទៅជាប្រលោមលោកទេ។

## រូបថត

ដំបូងបានបង្កើតរូបភាពដោយគូសដោយកូរលំរ ទៅតាមសាច់រឿង។ គូអង្កបានស្នើសុំលោកហុង ដោយផ្ទាល់។ ស្រីម៉ូដែល  
ដែលបានស្នើរមិត្តិសាលដែលនូវជាប់នោះ។  
បានថតចំនួន 10 ថ្ងៃ នៅខេត្តសៀមរាប។ ឡានមួយគ្រឿងដែលមានមនុស្ស ១ នាក់រួមទាំងអ្នកបើកបរបានទៅកន្លែងផ្សេងៗ។  
ក្តីបន្តមិនបានអនុញ្ញាតិឲ្យថត ហើយកន្លែងថតខ្លះទៀត បានសំរេចចិត្តក្លាមនៅពេលនោះ។ ហើយបានបង្កើតរឿង ដោយប្រើរូបថតប្រហែលជា 120  
សន្លឹក ដោយបូកបញ្ចូលរូបថត ដែលបានថតអស់រយៈពេល ៥ ឆ្នាំ។

## កុន

រូបថតដែលបានថតហើយនៅពេលដែលគាត់បានមើលស្នាដៃរបស់គាត់ គាត់ក៏មានគំរោងបង្ហាញរឿងជាមួយនឹងបទភ្លេង។ បានពិភាក្សាជាមួយនឹង  
Yamazaki ISAO ដែលជាមិត្តខាងតន្ត្រីករ។ ហើយបានឲ្យគាត់បង្កើតបទចម្រៀងមួយដែលត្រូវនឹងសាច់រឿង។ រឿងនេះបានធ្វើទៅជាកុនខ្លី  
ដែលមានរយៈពេល 15 នាទី។ បានធ្វើទិន្នន័យបញ្ចូលទៅក្នុងឌីវីឌី និង Blu-ray ដោយដាក់បញ្ចូលនិងកម្រង ហើយបានធ្វើជាកញ្ចប់។



# Promotion

## Website & blog

I made the works. After that I made a website of works information and sales, blog for news.

## Youtube & Vimeo

I re-edited the movie for Youtube and Vimeo. And I uploaded it. Almost all the views are over 5,000 times. I promoted the movie a little, and I think so good views.

## Facebook

I made Facebook page of the works. Many people of the world knew this works from keyword of "Cambodia". And I got opportunities of exhibition in Hawaii and some places in Japan. I exhibited at Waikiki, Tokyo, Nagano (Japan), Siem Reap and Phnom Penh on CIFF. And, I am selling the DVD for people of the world by using Facebook Ads. I got 13,284,804 impressions by Facebook Ads in 10 months. Actually, sales performance are no good. But, I'm glad that many people watch and know my works. And I was given connections of Cambodian people on Facebook. Now I can exchange opinions from it.

## Website & blog

ដំបូងបង្អស់ពីយើងបានបង្កើតស្នាដៃហើយខ្ញុំបានបង្កើតវិបសាយសំរាប់លក់ និងបង្ហាញស្នាដៃ ហើយនិងបានបង្កើត blog សំរាប់ព័ត៌មាន។

## Youtube & Vimeo

ខ្ញុំបានបង្កើតស្នាដៃរបស់ខ្ញុំដែលបានបំរែបំរួលសំរាប់ Youtube & Vimeo ស្នាដៃរបស់ខ្ញុំត្រូវបានគេមើលរាប់ពាន់ដងដោយសារតែយើងមិនសូវបានផ្សព្វផ្សាយដូច្នោះខ្ញុំគិតថាគួរលេខនេះល្អ។

## Facebook

ខ្ញុំបានបង្កើត Facebook សំរាប់អ្នកបើកបរតាក់ស៊ីខ្មែរ។ ហើយវាជាឱកាសមួយដែលឲ្យមនុស្សលើពិភពលោក ទទួលស្គាល់ពីស្នាដៃនេះ ដោយយកពាក្យកម្ពុជាជាពាក្យគោល។ បានយកទៅពិពណ៌នាទៅកន្លែងផ្សេងៗ នៅប្រទេសជប៉ុន Waikiki – Hawaii ។មកដល់ពេលនេះបានធ្វើពិពណ៌នា Waikiki នៅភ្នំពេញ សៀមរាប Nagano Tokyo។ ហើយបានលក់ឌីវីឌី ទូទាំងពិភពលោក ដោយប្រើ Facebook adv ប្រហែលជា 10 ខែនេះការផ្សព្វផ្សាយ ទទួលបានការចាប់អារម្មណ៍ពីអ្នកមើលចំនួន 13,284,804 នាក់ ទោះបីជាមើលច្រើនបែបនោះក៏ដោយក៏លក់មិនសូវដាច់ទេ។ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំសប្បាយចិត្តដោយសារស្នាដៃរបស់ខ្ញុំត្រូវបានគេមើលទូទាំងពិភពលោក។ ដោយសារ Facebook ប្រជាពលរដ្ឋកម្ពុជាអាចផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានគ្នាបាន ទាក់ទងគ្នាបាន ខ្ញុំប្រើវាទៅមានភាពងាយស្រួល។

Facebook Page



Main Website



Vimeo channel



Blog



Youtube



# Using tools

---



- ❖ **Camera**

- ❖ Canon EOS-1Ds Mark II - *tough!*  
EF 24-70mm F2.8L / EF 70-200mm F2.8L IS USM - *responsive!*



- ❖ **Output Device**

- ❖ EPSON PX-G5000 (Printer) - *clear color and resolution!*

- ❖ **Software**

- *I can use easily Adobe software because my regular work is creative direction for website and ads.*

- ❖ **For Photo control**  
Adobe Lightroom / Photoshop
- ❖ **For Designing**  
Photoshop / Illustrator
- ❖ **For Authoring**  
After Effects / Premiere / Encore / Dreamweaver

# Theme of the table talk

---

## 1. A aim of works by photograph and movie.

Almost all the famous works have a creative aim and originally theme.  
What do you make a theme and aim, if you will make a works?

- \* • Why?
- \* • Who?
- \* • How?

គោលបំណងនៃការបង្ហាញរូបភាពនិងរូបថត

ការបង្ហាញរូបសភាពយន្តឯកសារនិងសិល្បៈ ដោយមានរូបថតរូបភាព  
ដែលមានគោលបំណងច្រើន ក៏ប៉ុន្តែ តើអ្នកបង្កើតចង់សំដៅទៅលើអ្វី?

ហេតុអ្វី?

នរណាគេ?

របៀបណា?

## 2. What do you think how about you want show your works for many people?

តើអ្នកគិតយ៉ាងដូចម្តេចដើម្បីឲ្យគេមើលស្នាដៃរបស់អ្នក?